

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV

Precio de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa--Sábado 21 de Enero de 1911

Redacción y Administración, Cambios, 8

Núm. 754

## LOS SABADOS DE "EL RESTAURADOR"

### Por la Agencia católica

Continúan con mucho empeño los trabajos de propaganda de la Subcomisión Diocesana, y van recibiendo imposiciones de obligaciones, que si hoy son relativamente pocas, es de esperar que aumentarán tan pronto se haya realizado la propaganda en proyecto. Los católicos están convencidos de la importancia de esta obra, y sabrán responder al celo e interés desplegados por la Subcomisión. No se han recibido todavía los ejemplares pedidos del folleto del P. Dueso. Tan pronto se reciban y mientras haya existencias, se procurará atender por riguroso turno las muchas peticiones recibidas de nuestros amigos de fuera. Para las imposiciones y donativos, pueden dirigirse a nuestra Administración ó al Sr. Tesorero de la Subcomisión D. José Domingo Grego.

De 25 pesetas  
D. Agustín Bru, de Masroig, obligación  
D. Joaquín Ferrer, obligación

De 15 pesetas  
D. Cipriano Verde, obligación

De 5 pesetas  
D. Miguel Grau, obligación  
D. Vicente Adell, de Fenja, obligación  
Sra. Yda. de D. Pedro Anguera  
D. Juan Roigé,  
D. Miguel Franch,  
D. Concha Quinonero,  
D. Francisco Forés, Párroco de Enveja,

### Acción católica

Lección de repaso á los anticlericales.—La Internacional.—Redentores calientes.—Rectificación.

Bonito se pone el cotarro, bonito! Conchois! y cómo se retuercen los pobrecitos anticlericales porque se les cantan las verdades del barquero. Tila, ricos; mucha tila, queridos, para que os renazca la perdida calma. Y vayamos á cuentas.

Conque en Onda no hay anticlericales ¿eh? Y de los anticlericales de Onda no es «La Cloaca» su portavoz, ¿es eso? Nos felicitamos, á fuer de imparciales cronistas y de leales enemigos de Canalejas. Pero antes de daros la mano, se impone una rectificación, una aclaración si se quiere. Si hay algún caballero en «La Cloaca», que demuestre que en el número de Navidad no se habla con desden, con menosprecio, del Sr. Obispo de la Congregación y de su dignísimo Director; que era muy atenta la gacetilla del día 8, para el Rdo. Cura Párroco y para el mismo Sr. Obispo, que no se ofendía al Sr. Cura, con la famosa interpretación del Concilio Tridentino... Esos anticlericales son la mar de graciosos; pretenden interpretar un Concilio y no saben cuantos son los Mandamientos de la Iglesia. «La Cloaca» dice que son ocho... Decididamente son autoridades en la materia. Diganos también lo que hay de clerical en sus loanzas al librepensador Sales y Ferré que murió impenitente, y en su gacetilla sobre la defunción del virtuoso y llorado D. Joaquín Padilla, para quien ni pide oraciones, ni le desea la paz eterna; contentándose con dar el pésame á la familia. Expliquenos el significado clerical de su frase «clero de baja estofa» y de su blasfemia «Re...» en un diálogo. Diganos si todo el pueblo se engaña cuando interpreta ciertas groseras bufonadas como dirigidas á dignísimos sacerdotes, uno de ellos cubierto de venerables canas á quien muchos sólo deben favores. Háganos ver su protesta contra la inicua ley del «Candado» cuya aprobación anunció en dos partes distintas del mismo número, sin ningún comentario, sin ningún ofensivo epíteto; parecía un «trácala».

Si hay caballero en «La Cloaca» que pruebe que todo eso no es anticlerical y nos dice quien es su censor eclesiástico, dispuestas estamos á suscribirnos á su serpenteo semanal para que no les sean tan sensibles las bajas que han sufrido. Y para que puedan ser más generosos... Entretanto cómanse tranquilos el panecillo que buena falta les hace no sea que por socorrer tan largamente al

vecino, se caigan en la mitad del arroyo. Ah! y de paso, para que les sienta bien la digestión, pregunten á su compañero en banca... rrola si no ha requerido de ningún congregante que se dejara perdonar amenazándole con la Audiencia de Valencia! Ay! que miedo... Y que hay testimonios y no del 8° de la Iglesia... haga memoria el de la lógica, haga... Pero olvidábamos lo más bueno. Los anticlericales no lo son á secas ¿verdad? Tienen también sus amores para con el socialismo y anarquismo... Pues eso tienen también los anticlericales de por acá. Azuzan al proletario contra el patrono y cantan el himno de los apaches «La Internacional». Recortamos: «Y tened muy en cuenta, honrados hijos del trabajo, que ya la Internacional, en su declaración de principios, dijo: La emancipación de los trabajadores será obra de los trabajadores mismos.» Eh, que tal la cita? No en vano interpretan los Concilios é ignoran los Mandamientos de la Iglesia. Ventura que los trabajadores no son memos y comprenda la jugarreta de sus nuevecitos redentores ahitos de verde y muy calentitos según confesan.

Bueno, pues, ahora resulta que los pobrecitos anticlericales son unos santos mártires que padecen persecución por la justicia. Nos lo dicen ellos con este cultísimo párrafo: «Sigán, sigán cebándose sus lenguas viperinas en la honra ajena y manchen con su baba inmundada cosas y personas que debieran estar á cubierto de su maledicencia; sigán, sigán su camino, que les conocemos y les hemos de presentar á la opinión pública, tal como son, unos perjuros, fariseos y sepulcros blanqueados.» Lástima que esa gente no puedan llegar á abogados; tienen méritos sobrados; causa que defenderían ya se podría dar por perdida. Para recurrir luego á las riñas de burdel que es á lo que quisieran hacer degenerar ahora nuestra polémica. Pero estamos alerta; no descendemos nosotros. La cuestión bien planteada está. Merece plácemes el acuerdo del Círculo Tradicionalista, negando la entrada al anticlerical y anarquista papelucho. Este es el proceder de todo buen católico, cerrar sus puertas á todo lo que sea contrario á las enseñanzas de la Iglesia. Una cosa es la supresión de la paga al organista, al campanero y al sepulturero, y otra cosa es la política local. Bueno que los canalejistas, que los anticlericales, defiendan la tal supresión, al fin es de su programa, pero el programa carlista es más noble y más elevado. Escritas ya estas cuartillas, nos enteramos con satisfacción que D. Joaquín Martín lejes de aconsejar á los anticlericales, es su irreconciliable enemigo, habiendo cerrado también sus puertas

al ruin papelucho desde sus primeros números. Como á caballeros, así lo hacemos constar para que se desvanezca el rumor de que nos habíamos hecho eco.

Onda 19 Enero 1911. Luis.

### ACCION SOCIAL

#### Los Capellanes de trabajo

Constituyen en Bélgica una importante Asociación nacida al calor de la caridad cristiana. Al ministerio sagrado hase añadido el ministerio social. Restaurar las relaciones entre la clase obrera y la patronal sobre la base de la justicia y de la caridad, y afirmar de nuevo, con el orden restablecido, los principios morales y religiosos en el seno de las familias obreras; he ahí el fin de la Asociación de Capellanes de Trabajo.

Sus reglas tienen un carácter práctico, encaminándose los trabajos á la conquista del alma del pueblo.

Su acción social se ha arraigado en obras tan importantes como la Casa de Obreros de Serain abierta en pleno campo socialista.

La obra de alojamientos pone 125 apóstentos al servicio de obreros célibes ó padres de familia, que llegan para el trabajo semanal de las provincias vecinas.

La hosteria obrera proporciona á los trabajadores comida á modesto precio; el Círculo obrero comprende las secciones de mutualidad, ahorros, diversión y estudios.

Cuenta también con la Oficina del pueblo, verdadero centro de consultas gratuitas al que concurren millares de Obreros, biblioteca, dispensario etc.

Coronando la obra levántase la iglesia á manera de faro que envía su luz sobre tan útiles instituciones.

En Amberes, Charleroi y otras poblaciones existen otras tantas casas de obreros debidas á la iniciativa y esfuerzo de los Capellanes de Trabajo, los que procuran dar gran amplitud á la enseñanza profesional, como medio más eficaz para la constitución de los organismos profesionales.

### DISCUSION

Ante cierta concurrencia blasenaba de su ciencia un hablador que tenía por ridícula demencia creer lo que no veía.

—Para mí, lo material (decía el grave doctor) tiene existencia y valor, y no lo espiritual, por ser estúpido error.

Aque! lo miro y teco, al análisis se presta y con mi leate lo enfoco; lo demás: sueños de loco, que no caben en mi testa.

Y añadió en tono zumbón: —Nunca el alma en un rincón del músculo ó de la entraña vi al hacer su disección.

¡El espiritual... Patraña.— Un perito electricista que tales cosas oyó, también un tanto bromista el sabio materialista de este modo contestó:

—Presto mi conformidad á su cuerdo parecer. Yo no he podido creer nunca en la electricidad, porque no la alcanzo á ver.

Vénse cables y dinamos, pero de ellos en el fondo nunca el fluido palpamos; y al no verlo, lo negamos; sin más ni más, en redondo.

Medita, y tras breve pausa, responde el Galeno así:

—Argumento baladí, usted no verá la causa, pero los efectos, sí.

—Si es tan futil mi argumento (replica el otro al momento), no obtiene el suyo la palma, pues aunque usted no ve el alma no duda del pensamiento.

La luz que brota en la mente nos revela claramente un principio inmaterial, que el efecto á lo eficiente ser debe en su esencia igual.

Locura dudar sería de la eléctrica energía. ¿Es la materia quizá del dinamó lo que da una luz, rival del día?

No es el alma una ficción, mientras en el hombre vea el fuego de la pasión, resplandores en la idea y fuerza en la volición.

Y diz que el cuerdo por contera añadió aún: —También, buen doctor, que es «depósito común» de las almas lo infinito.

Que así como la corriente que sale del conductor va al suelo rápidamente alma que libre se siente, vuela á unirse al Creador.

J. A.

### FAVORECED LA PRENSA CATOLICAL

#### El Sr. Obispo de Jaca y la prensa

Uno de los adalides de nuestra prensa, el más benemérito sin duda por sus trabajos y desvelos en pro de su propagación y mejoramiento, el Ilmo. y por tantos títulos insigne Sr. Obispo de Jaca ha escrito páginas verdaderamente áureas en recomendación de la prensa y del deber que á todos nos incumbe de favorecerla y ayudarla en estos miserios tiempos que corremos.

¡Qué encendidas brotan de su pluma las palabras de aliento á los favorecedores de la buena Prensa! ¡Qué dardos los suyes contra los indolentes! ¡Cuán amargas son sus lamentaciones viendo frustrados en obras de caridad menos necesarias caudales inmensos cuando los buenos periódicos perecen de pura necesidad y abandono! Cómo se siente palpar el corazón sacerdotal de un Apóstol en aquellas vibrantes sentencias espadas de dos filos que llegan hasta el alma! ¿Quién en su lectura no se enardecerá? ¿Qué corazón habrá tan duro que á sus requerimientos se niegue? ¿Qué inteligencia tan tenaz que á sus lógicos raciocinios no se rinda? ¿Qué voluntad tan débil y perezosa que no se sienta luego movida á poner en práctica sus consejos? Oigámoslos de una vez y sean jellos la norma de nuestro proceder en lo sucesivo si queremos lograr el triunfo social definitivo de nuestras sacrosantas doctrinas.

«El agente más poderoso de la verdad dice, su propagador más activo, su órgano de publicidad más escuchado, y á la vez quien mejor sirve para falsificarla y suplantarla es hoy, á todas luces, la prensa.

Quien sea dueño de la prensa más leída, dispondrá del mejor instrumento de combate, y podrá contar con mayor número de inteligentes y activos guerreros para escalar las altas esferas políticas y adquirir todos los resortes gubernamentales.

Los católicos franceses gastan cien millones anuales en obras de caridad ó de celo. Si desde hace treinta años hubiesen gastado la cuarta parte de esa suma en sostener y propagar la prensa católica ¿sería posible... que hoy los tiranizasen unos pocos miles de ateos?

La obra de la prensa no excluye ninguna; pero sin ella ninguna florece mucho tiempo: es la piedra angular, la llave de la bóveda del edificio y el cimien-

to sobre el que la construcción deseansa; es la vigilante, la guardadora y la defensora de las demás, á las cuales vence el poder de perpetuar el bien y universalizarlo»

III

«Todo se conjura en contra nuestra para dificultarnos el triunfo. El despertar de los católicos ha sido muy tardío. Nuestros enemigos habian inundado de papel el mundo. Es difícil echar de una casa al huésped que durante muchos años, vivió en ella como especial amigo. Con mucho trabajo se vence á un ejército cuando se le ha dejado ocupar las posiciones más estratégicas.

Además, las malas pasiones, poderosas siempre, dominantes hoy, son los naturales aliados de la mala prensa. Por eso de manera eficazísima hay que recurrir al celestial auxilio; y nada para impedirle más conducente que poner por intercesora y medianera á la Reina de los Angeles, á la que, en frase de la Escritura, es terrible como escuadrón preparado en orden de batalla... Y el que en estos cultos no falten sermones relativos á la prensa, téngole por inmejorable pensamiento. Hay mucha ignorancia en lo que á ella se refiere. Se trata de obras de caridad que antes no tenían razón de ser. La pereza, la rutina, la debilidad mental son causa de que no se notan los cambios que alrededor de nosotros ocurren, y de que las limesnas se distribuyan como en tiempo de paz en que se puede adornar con lujo la casa de Dios porque no se necesita el dinero para comprar armas con que defenderla. Se debe procurar instruir á los fieles para que tengan la prudencia que los hijos del siglo.

«Estos creen que la prensa vale para algo, y ponen en fila de combate grandiosos rotativos, y ganan las plumas con que se gana la opinión y se subyugan las inteligencias y se domina el mundo; nosotros creemos más útil gastar nuestros escasos ahorros en jornales de albañiles y plateros para levantar y exornar sinnúmero de edificios, que tan fácilmente incendia la revolución... y que no volverán á ser quemados porque los necesita para presidios donde encerrar muy pronto á los que creyeron mejor amontonar piedras que no esparcir pensamientos.» Carta á la Junta de señoras de la Buena Prensa de Valladolid, 1910.

IV.

«Si los católicos queremos tener el poder, si queremos vencer en las elecciones, si queremos ser algo en la vida y tener un puesto en el combate, tenemos que hacer opinión, y para ello tener una buena Prensa...»

Los católicos necesitamos de una Prensa y para ello es preciso, como decía Napoleón, dinero, dinero, dinero.

Fijad vuestra atención en lo que hacen los masones y aprended contemplando su ejemplo. Se ha calculado que uno con otro asciende á 25 francos anuales lo que cada uno de ellos paga por concepto de sostenimiento de su prensa, enemiga irreconciliable y satánica de nuestra Religión... Qué lección para infinidad de católicos que se pasan el tiempo criticando á la prensa católica, sin dar siquiera un céntimo para ayudarla á que pueda competir con la que se propone resucitar el paganismo en todas las esferas de la vida moderna...

Dando dinero con destino á los periódicos católicos haréis una obra sobre-excelentemente meritoria... hoy... la más meritoria.

Yo no es digo que os neguéis á dar una limesna; cómo ha de decirlo eso un Prelado de la Iglesia! Pero tened la seguridad de que el dinero que deis al periódico es dinero que dais á los pobres...»

V.

«Ved si podeis escatimar ó regatear alguna cantidad á vuestro presupuesto y tened la seguridad de que no le quitaréis



al pobre esa pequeña limosna que daís al periódico para que lo tenga el pobre...

No digo que no sigais levantando obras benéficas; pero considero que esos hospitales, tan necesarios para la caridad cristiana...

Todas las obras pasarán al Estado laico, y las veremos desaparecer de nuestras manos...

Notad que nuestros enemigos son en esto verdaderamente hombres prácticos, astutos, con la astucia de Satanás.

Cuando nuestros enemigos hacen rotativos nosotros les contestamos levantando iglesias...

Es posible combatir piedras contra ideas? Es vez de pagar picapedreros que labren piedras...

Quiera Dios que las oportunísimas cuanto sabias enseñanzas del Ilmo. señor Obispo de Jaca se graben hondamente en nuestro entendimiento...

Jesús (Tortosa) 21 de Enero de 1911. ENRIQUE BATERRI

Vulgarización científica

¿Tiende la Tierra a tomar la forma tetraédrica?

No dejará de sorprendernos, si paseamos la vista sobre un globo que represente la Tierra, en el cual estén delineados los mares y los continentes...

También es digno de notarse que la tierra firme está casi toda repartida por el hemisferio boreal.

Y en esta distribución los continentes boreales circunden casi por completo el mar glacial y á medida que se extienden hacia el Sud se estrechan...

Con respecto á los mares sucede lo contrario. Rodean por completo el continente polar austral...

Otro hecho singular: si nos fijamos en la dirección que siguen las cadenas de montañas en ambos hemisferios...

montes de Africa, de Australia, de Transmania. Diferencias notables también se advierten en ambos hemisferios con respecto á las vertientes de las aguas.

¿Cómo explicar estos hechos? ¿Es todo esto casual ó puede señalarse una causa? Arroja, y no pequeña luz sobre esta peculiar distribución de mares y tierras la hipótesis tan sencilla como elegante...

Admite esta hipótesis que la Tierra afecta la forma de un tetraedro, esto es de una pirámide base triangular.

La base mira al Polo Norte y el vertice al Polo Sud. Cierta que esta figura con sus cuatro caras, cuatro ángulos sólidos y seis aristas no corresponde á la idea que tenemos formada de la figura de la Tierra.

El segundo asoma cerca de la bahía de Hudson, y comprende la parte septentrional de la América del Norte.

El primer saliente está al norte de Rusia y comprende la Finlandia y Escandinavia.

GLARAVALL.

POR EL MUNDO

Honorarios de médicos

En los Estados Unidos se ha iniciado un movimiento de protesta contra las excesivas pretensiones de los médicos.

Según parece, los esculapios americanos, que curan gratuitamente á los pobres, se desquitan con las clases pudientes, imponiéndoles precios altísimos por la prestación de sus servicios facultativos.

Una consulta que exija la ausencia del médico de su residencia habitual cuesta de 2 500 á 5.000 francos, sin contar los casos especiales, como, por ejemplo, el de un señor que quiso que un notable cirujano asistiese á su hija y permaneciese al lado de ésta durante dos días, deseo que vió satisfecho mediante el pago de 35 000 francos.

Otro millonario tuvo que entregar un cheque de 125 000 francos á un médico, al cual retuvo en su finca durante ocho días para que le asistiera en una enfermedad.

Otro conocido doctor, que estuvo asistiendo á un gran señor yanqui á bordo de su yate durante diez días, reclamó y obtuvo, á la muerte de su cliente, la suma de 60 000 dollars.

Pero el derecho á reclamar tales honorarios no se consigue fácilmente. A veces se necesitan muchos años de práctica, como le ocurrió al famoso doctor Cooper, cirujano de la casa real de Inglaterra, para llegar á disfrutar de una mediana posición económica.

Una vez—recuerda la American Review—Cooper operó de litotomía á un anciano; la operación se efectuó con completo éxito. Cuando Cooper volvió

á ver á su enfermo, éste le puso entre las manos su gorro de dormir, diciéndole: «Tome usted esto, joven; es lo único que puedo ofrecerle».

El cirujano aceptó el extraño regalo por no ofender, y lo conservó toda su vida.

Las sequías

Después de larga sequía que atormentara los campos, copiosas y frescas lluvias los bañaron.

Y agua tomaron las fuentes, y agua bebieron los surcos y se alegraron las flores y los frutos.

Y esta oración insensata mis labios al Cielo alzaron, torpe rosario imprudente de mis labios:

«Señor, que riges el mundo con paternal providencia, que abarca los anchos cielos y la tierra!

¡Señor, que juntas los lirios, y naces puras las palomas, y los ocasos serenos arrebolas!

Y vivificas los gérmenes, y cuidas los libres pájaros, y llenas de luz radiosa los espacios.

Eres, Señor, más piadoso con esta tierra agostada que con los secos eriales de las almas.

Cuando la tierra que hollamos los rayos del sol calcinan, con lluvias consoladoras la reanimas.

Pero jamás á las almas que se marchitan sedientas con rocíos de ideales las refrescas.

¡Señor! ¿Por qué más piadoso con esta tierra liviana, que con los páramos muertos de las almas?»

Y dentro de mi conciencia, que oyó mi clamor impio, sonó una voz poderosa que me dijo:

«Al beso del sol fecundo, la tierra hacia el Cielo exhala los ricos jugos que encierran sus entrañas.

Y el Cielo, que los absorbe, los cuaja en frescos rocíos y en lluvias se los devuelve convertidos.

Pero las almas ingratas que en hábitos de oraciones al alto Cielo no elevan Fe y amores, no esperen que el alto Cielo la sel que las mata apague con amorosos rocíos de ideales...»

Gabriel y Galán.

¿PREMIO AL MÉRITO?

Nobel, el famoso inventor de la dinamita, no supo lo que se hizo al establecer sus crecidos premios para recompensar el Mérito en todas sus manifestaciones.

Así como la dinamita puede producir grandes beneficios ó daños inmensos, según cómo se la maneja y para qué se la maneja, los premios Nobel pueden servir de recompensa y de estímulo, ó también se pueden aplicar al fomento de sectarismos y concupiscencias.

Buscar cada año unas cuantas personas que merezcan, por sus trabajos en pro de la Ciencia ó en favor de la Humanidad, un considerable montón de pesetas, es una tarea ardua y difícil, que se presta admirablemente á injusticias y á compadrazgos.

Ya empiezan á criticarse los fallos del Tribunal encargado de adjudicar los premios, y es de suponer que si Nobel levantara la cabeza se admiraría de ver cómo se distribuye su dinero.

Hace algún tiempo se concedió á Roosevelt el premio de la Paz. No sé qué trabajos ha hecho nunca el tarla-

rinesco expresidente en favor de tan respetable y no respetada Señora. Cuando la guerra de Cuba, no vaciló aquel pacífico caballero en combatirnos tanto como pudo, á pesar de que toda la razón estaba de nuestra parte.

Este último año, entre los agraciados, figura como literato excelentísimo y digno de que le caiga la lluvia de oro, un señor Heyse, novelista alemán, á quien creo que ustedes no habrán oído nombrar en su vida, ni yo tampoco.

No se diga que nuestra ignorancia acerca de los méritos de este señor que ha salido premiado, proviene de que los españoles no vemos más allá de nuestras narices ó de nuestras fronteras y estamos al rape en cuestiones de literatura exótica.

En Francia, donde se mira y admira mucho á Alemania, á pesar de que todavía les duele la paliza del año 70, también hay gente que no conoce á Heyse, y se ha hecho cruces de que se le hayan regalado una barbaridad de marcos, que equivalen á una barbaridad aún mayor de pesetas.

En la propia Alemania, ha extrañado la noticia del premio, no porque Heyse no sea allí conocido, sino porque es conocido... como una medianía que nadie sabrá haya existido, así que transcurran unos cuantos años.

Quizá haya una razón para explicar que á Heyse le haya caído la lotería Nobel. Heyse es anticlerical, volteriano. Ese es su mérito mayor.

De manera que, de seguir este criterio los adjudicadores; no sería de extrañar que cualquier año nos premiarán á Azzati ó á otro lerrouxista de por acá.

¡Ay, Nobel, cómo te han puesto! CONSTANTE.

El naranjo del francés

Habían entrado los franceses en el valle y habían llegado á la aldea. Era una división tan numerosa que constituía un verdadero ejército. Los escasos vecinos del poblado los vieron llegar sumidos en una impotencia desesperada.

Un trágico silencio recibió á los gabachos desparramados por el pueblo en avalancha tempestuosa. Las mujeres aterraban la frente llena de miedo, temblando de pena, y los hombres ocultaban su rabia con orgullo dentro una desdeñosa indiferencia en que el dolor y la cólera ponían toda su amargura...

Los viejos «caseros» escuchaban con indignación cómo el tillo de los salones trepidaba bajo los pasos ruidosos de los oficiales franceses.

Habían encendido los soldados una gran lumbre en la cocina monumental preparando calor y cena para sus jefes, antes de prevenir el rancho y el reposo de la tropa; y mientras tanto un oficial muy rubio, jovencito y sonriente, que hablaba bastante bien el castellano, llamó al «casero» para hacerle algunas preguntas curiosas acerca de los retratos del salón principal.

Estábase extasiado delante de un lienzo que representaba á una mujer muy bella y gentil.

«¿Quién es ésta?»—quería saber. El viejo aldeano iba respondiendo de mal talante.

«¿Pues quien ha de ser?... la señorita...»

El francés tenía en los ojos un relámpago fugaz de pasión, de una de esas pasiones juveniles que nacen y mueren efímeras, al fulgor de una mirada y al compás de un suspiro.

La «señorita» se le aparecía como una entación hermosa, asomada al marco de oro del retrato, bajo la luz livida de

aquel atardecer de tragedia. «¿Dónde vive esta señora?»—preguntó —, y su voz tenía acento acariciador que sonaba á milagro entre los rumores bellicosos y duros que poblaban la casa.

«Vive en Santander»—dijo el anciano —desde que el señorito su esposo pelea contra... los franchutes.

El montañés ponía mucho odio en sus palabras y en la expresión de sus ojos una intención de exterminio.

El oficial le miró sin encono, con una blandura afable, y contempló también con benevolencia el retrato marcial del señorito que estaba peleando contra «os franchutes»... En seguida se asomó al balcón labrado, abierto encima del noble escudo de la casa, y en el patio vió un arbolito nuevo muy triste.

«¿Es un naranjo?»—interrogó señalándole.

El «casero» repuso emocionado. «Un naranjo es... lo plantaron juntos los señores el día de su boda... Cuando vuelvan, si vuelven, se habrá secado...»

Nació el sol la mañana del siguiente día, un sol tímido, muy pálido, que llegaba temblando de frío sobre la nieve, poniendo en cuanto tocaba una luz de blancura cegadora, toda fantástica y teatral.

La división francesa, repuesta en aquella noche de descanso, se preparaba á continuar su camino, y el oficial rubio fué á despedirse galantemente del retrato precioso que en el salón le había enamorado en un minuto de ensueño. Le acarició con la mirada blandamente y después le hizo también un saludo al dueño de la casa, al afortunado esposo de aquella mujer encantadora. Se asomó luego al balcón, atraído por la luz extraña que embellecía el paisaje con aspectos maravillosos, y miró con devoción romántica hacia el arbolito que plantaron los novios. Quedaba el pobre á la sombra aterido y enfermo, sediento de calor.

El francés tuvo una súbita inspiración piadosa.

Se desdichó rápido su casaca azul y sus blancos correaes; bajó al patio y pidió al viejo «casero» una herramienta, y con mucha disposición se puso á sacar de la tierra el arbolito memorable.

El anciano le miraba furioso, murmurando:

«Ahora le parte... ahora le quema. Pero el oficial rubio despendió suavemente las raíces del árbol, empobrecidas en aquella tierra fría que el viento Norte castigaba, y diligente y feliz, como si no tuviera para él otro destino: aquel día ni otro temor aquella fecha, se puso á labrar una hoya para el naranjo, frente al sol, á pleno Mediodía... Le plantó allí, vive hoy lozano, firme, asemándose al camino, escalando la torre señorial y memorando á nuestros ojos una noble acción, menuda y humilde, que en el hidalgo palacio montañés ha dejado sobre el recuerdo de la invasión francesa una dulce nota sentimental, una prueba viviente de que en el amor y la misericordia todos somos patriotas y hermanos...»

Concha Espina de Serna.

Santoral y Cultos

SANTOS DE MAÑANA

La Sagrada Familia.—Santos Vicente y Anastasio, mrs., Gaudencio, ob., y Domingo, ab.

Dominica III después de la Epifanía. La misa y oficio divino son de San Vicente, mr. rito doble, segunda clase, color encarnado.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 12. Misas rezadas á las 7, 9, 11 y 12. Por la tarde á las 5 Santo Rosario y novena en honor de San Mauro.

PARROQUIA DEL SAGRARIO.—Misas rezadas, á las 5, 6 y 7; á las 8 la parroquial con sermón.

PARROQUIA DE SANTIAGO.—Misas rezadas, á las 6, y á las 9 la parroquial con sermón. Por la tarde á las 2 Catecismo y á las 3 santo Rosario.

PARROQUIA DE SAN BLAS.—Misas rezadas á las 6, 6 y 12, 7, 8, 10 y 12, y 11 y 12. A las 9 misa conventual con sermón. Por la tarde á las 2 Catecismo, rosario y plática doctrinal.

PARROQUIA DE SAN VICENTE.—Misas rezadas á las 6 y 9. Por la tarde á las 2 Catecismo, rosario y plática.

SAN ANTONIO.—Misas rezadas á las 7 y 12 y 8 y 12.

PURISIMA.—Misas rezadas á las 6 y 8.

SAN JUAN.—6 y 12 y 8.

SANTA CLARA.—A las 7.

SAN PEDRO.—A las 6.

SANGRE.—A las 7 y 10.

SIERVAS DE JESUS.—A las 7 y 8.

SEMINARIO.—Misas rezadas á las 6, 6 y 12 y 7. Cofradía del Santísimo. A las 8, exposición y misa rezada; á las 11 misa re-



da, y á las 12 reserva. Por la tarde á las 4 y 112 Exposición, trisagio y reserva. REPARACION.—Por la mañana á las 5 y 314 misa, á las 6 y 112 exposición y misa; á las 8 misa y á las 8 y 112 reserva. Por la tarde á las 4 y 112 Exposición; á las 5 meditación, y á las 6 y 112 reserva.

LUNES

Santos Ildefonso, arz., Raimundo de Peñafort, cf., Emerenciana, vg. y mr., y Clemente, ob. y mr.

La misa y oficio divino son de San Ildefonso, ob., y cf., rito doble segunda clase, color blanco.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 112. Por la tarde á las 5 santo Rosario y novena en honor de San Mauro.

SEMINARIO.—Misas rezadas á las 6, 6 y 112 y 7.

Reparación como ayer.

Apostolado de la Oración

Intención general de Enero aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice

LA DIFUSIÓN DEL APOSTOLADO DE LA ORACIÓN ENTRE LOS HOMBRES

ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, por la difusión del Apostolado de la Oración entre los hombres.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Orar, trabajar y mortificarse para atraer hombres al Apostolado de la Oración.

BOLETÍN BURSÁTIL. Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1.º, (frente al Banco de España.) Casa: Moncada, 27.

Ultimos cambios del 20 de Enero de 1911

Interior 4 por 100

Table with 2 columns: Description (Fin de mes, Fin próximo, Contado serie A, B, C, D, E, F, G, H) and Price/Value.

Amortizable 5 por 100

Table with 2 columns: Description (Fin de mes, Fin próximo, Contado en diferentes series, Acciones al contado) and Price/Value.

Administración de Consumos de Tortosa

Estado demostrativo de la recandación obtenida en los fieltos y Matadero de esta ciudad durante el día 20 de Enero de 1911.

Table with 3 columns: Fielatos, Ptas., Cts. (Cuatro Caminos, Temple, Remolinos, Ebro, Estación, Matadero, TOTAL).

REGISTRO CIVIL

DÍA 20

NACIMIENTOS.—Cinta Buerá Sanahuja.—Juan Martí Viñes.—Josefina Martí Viñes.

DEFUNCIONES.—Salvador Fernós Ferré, 20 años.—Josefina Martí Viñes, 12 horas.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

CRONICA

OBSERVATORIO DEL EBRO

Día 21 Enero

Temperatura máxima de ayer 9,9° tuvo lugar á las 14h 10m.

Mínima de esta madrugada 2,8°.

El barómetro á las 14 de ayer marcaba 767, 5mm, y á las 7 de hoy 768, 6mm.

El viento reinante fué ayer de N y NNE, y durante la noche ha sido del N.

NOTA.—Ayer, cielo casi cubierto por la mañana y despejado por la tarde.

Viento fuerte y frío.



D. FRANCISCO ALCOVERRO

Ha fallecido en Villalba, á la edad de 78 años, habiendo recibido los Santos

Sacramentos, D. Francisco Alcoverro Valmaña, padre de nuestro querido amigo D. Luis, Párroco del Sagrario de esta Catedral.

Era el finado muy apreciado de todos por sus dotes personales, principalmente por su religiosidad de la que ha dado altos ejemplos en aquel religioso pueblo.

Aunque piadosamente pensando está ya gozando en el cielo el premio de sus virtudes, rogamos á nuestros amigos se sirvan encomendar á Dios el alma del finado.

A toda su familia, especialmente á su hijo el Rdo. D. Luis enviamos nuestro sentido pésame.

R. I. P.

Según tenemos entendido, la Sección de Culto de la Congregación Mariana, cuyo Patrono secundario es el Beato Francisco Gil de Federich, cuenta ya con la necesaria autorización del Excmo. Cabildo para celebrar una novena en honor del esclarecido mártir, gloria de Tortosa, en el altar que tiene levantado en el trascoro de la Catedral.

No necesitará seguramente el pueblo tortosino de excitaciones para secundar á los jóvenes congregantes, principalmente con su asistencia á la novena, en ésta que es á la vez obra de piedad, de patriotismo y de gratitud, ya que se trata de honrar al tortosino ilustre que tanto valimiento tiene delante de Dios y por quien es conocido y bendecido el nombre de nuestra amada ciudad en apartadas regiones.

Tomás HOMEDES

MÉDICO-HOMEÓPATA

Ex-médico numerario de los Hospitales homeopáticos de Barcelona

CONSULTA: DE 10 Á 12 Y DE 6 Á 7.

MERCED, 5. PRAL. TORTOSA

El Sindicato de Roquetas en la última sesión general, ha elegido para Presidente de su Junta Directiva á nuestro querido amigo D. Fermín Alegret Rossell. Además se presentó el estado de cuentas que satisfizo completamente á los socios por la buena marcha y prosperidad del Sindicato.

El socio D. Antonio Jardí Cugat fué agraciado en el sorteo para el regalo del carnero.

El P. José M.ª Carreras, al finalizar el acto, excitó á los socios á ser católicos prácticos poniendo los intereses de la Religión por encima de todos los intereses.

La nueva Junta Directiva quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente, D. Fermín Alegret Rossell; Vicepresidente, D. Juan Llatare Aragón; Tesorero, D. Pedro Lapeira Ponciano; Vocales: D. Juan Solé Caballé, D. José Sabaté Blanch, D. Tomás Audi Cid, D. Tomás Blanch Alegria, D. Joaquín Altadill Aleixandri, D. Francisco Martí Caballé, D. Angel Giné Forés y D. Arturo Jardí Cugat; Secretario, don Ramón Miravalls Canalda; Vicesecretario, D. Claudio Pujol Figueras; Director espiritual, D. Ramón Samper, Cura; Vice-Director, D. Miguel Sañ, Coadjutor.

Enviamos nuestra enhorabuena á la nueva Junta Directiva y especialmente al importante Sindicato de Roquetas que saldrá muy beneficiado del celo é iniciativas de los dignos miembros de dicha Junta.

MARIN, DENTISTA

Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferretería del señor Nivera.—TORTOSA.

La Diputación provincial anuncia un concurso por 15 días para que los jóvenes artistas hijos de esta provincia, dedicados al estudio de la pintura y de la escultura, puedan solicitar las subvenciones acordadas por la misma para bolsas de viaje.

En Castellón ha fallecido el Delegado de Hacienda de aquella provincia Excmo. Sr. D. Anibal Alvarez Ossorio y Pizarro. R. I. P.

Se vende á precio baratísimo todo el mobiliario referente á carpintería de la Zapatería Moderna, calle de la Rosa donde estaba instalada.—RAZÓN: José María PAULI, Moncada, 35. Tortosa.

Ayer digimos que nuestro Museo Municipal está abierto de 2 á 4 por la tarde, en vez de decir de 4 á 6, todos los días.

Recientemente ha adquirido este Museo y la exhibirá muy en breve, una de las primeras producciones del pintor nuestro paisano D. José María Marqués. Es un retrato del Prior de la iglesia de los Dolores Mosen Ignacio Garcia.

Recordamos á nuestros lectores que el próximo jueves termina el plazo para recibir contestaciones al problema A caza de apellidos, publicado en nuestro número del sábado anterior.

Hará el favor de decirnos Los Debates dónde hemos dicho que las «rogativas ad petendam pluviam» sean la base del Catolicismo?

¿Y hará el favor de decirnos también por qué el liberalismo ha de estar en razón inversa de la frecuencia con que se piden esas rogativas?

El nuestro será un catolicismo hidráulico, si quiere Los Debates, pere el suyo nos parece que está muy pasado por agua.

A juzgar por los volterrianos chistecillos de Los Debates.

Sebastián de Luque, El Huracán de mi Vida. Libro interesantísimo, 3,50 pesetas. Arenal, 11, Madrid. Librería Hernando.

Mañana á las 6 de la tarde se celebrará en la Cámara de Comercio, asamblea general ordinaria al objeto de dar lectura á la Memoria de los trabajos realizados durante el finido año, y renovación de los miembros de la Junta directiva que reglamentariamente les corresponde cesar en sus cargos.

Clinica Dental Jordá

Sucesor de Martínez Crespo.

¿Os quejáis de la boca? Acudid á mi gabinete para la curación de todas las enfermedades de boca y dientes.

Dentaduras artificiales

Operaciones sin dolor

3. Carmen 3.—TORTOSA

Aterido de frío, según el parecer del médico forense, ha fallecido esta mañana á las nueve, en el arrabal de Capuchinos, junto á la fábrica de Cervera, un mendigo anciano cuyo nombre se ignora.

Próxima apertura de un GRAN TALLER de Lampistería, Latonería y Fundición de Metales en la Calle de Cambios, 19, de Vda. de Francisco Esperanzá, Tortosa.

Agradecemos la atención que con nosotros ha tenido el ilustrado Director del Colegio de la S. Familia, de Oada, nuestro querido amigo D. Juan M. Borrás, al invitarnos á la fiesta religiosa y á la velada literaria que mañana celebrarán los alumnos de su Colegio en obsequio de su Patrona.

Por anticipado enviamos sincera felicitación á nuestro amigo.

A. OLIVERES

MÉDICO OCULISTA

DE LOS HOSPITALES Y ESCUELAS DE PARIS

Rosa, 3.

TORTOSA

El «Comptoir Sud-Americano» Centro de informes comerciales de Flores y Huch, establecido en Buenos Aires, se dirige á la Cámara de Comercio de esta ciudad, haciéndole ofrecimiento directo de sus servicios, especificados en los folletos que remite, los cuales se hallan de manifiesto en las oficinas de Secretaria de dicha Corporación para que puedan inspeccionarlos los asociados que deseen utilizar los servicios del Comptoir.

REPRESENTACIONES

del País y Extranjeras y depósito de GRASAS, ACEITES y CEREAS de la tan renombrada casa de Barcelona ROWE HERMANOS, á cargo de D. José Vilare, Cambios, 19. Tortosa.

Ordinariamente, los pescadores de bacalao no persiguen otro objeto que el de destinar éstos á la alimentación, siendo para ellos completamente secundario la obtención del aceite medicinal. Así resulta que los hígados son echados en toneles juntamente con otras vísceras, todo lo cual entra en seguida en putrefacción obteniendo más tarde un aceite que necesariamente ha de estar cargado de ptomainas y productos de descomposición, que le comunican un gusto y olor nauseabundos que son causa luego de trastornos digestivos. De aquí la necesidad de disponer de personal competente que mire la obtención del aceite como factor principal, operando siempre con hígados completamente frescos, que antes de ser recogidos sean examinados y seleccionados convenientemente; procedimiento seguido con el aceite de Hígado de bacalao GEVE.

ALMACÉN DE MUEBLES

Talleres de ebanistería, sillería y tapicería de HIJO DE B. SANZ

Casa fundada en 1840

Inmenso surtido en toda clase de muebles á precios baratísimos.—La más acreditada y antigua.

Galle de Moncada, 5 y 13.—Tortosa

ACEITE "GEVE"

PURO Y GARANTIDO

DE HIGADOS FRESCOS DE BACALAO

CLASE VIRGEN EXTRA



El más abundante en principios activos por ser los bacalao de donde se extraen seleccionados entre los que ofrecen mejores condiciones de nutrición. Obtenido por presión suave y de hígados completamente frescos está exento de residuos orgánicos, á los que deben las clases comerciales su gusto y olor repugnantes.

Superior á las emulsiones, pues sólo contienen escasa cantidad de aceite, siendo el resto sustancias necesarias para emulsionarlo de acción completamente inútil cuando no perjudicial.

Los preciosos efectos del aceite de hígado de bacalao sólo se consiguen á condición de que sea puro. Para tener seguridad de esta pureza y perfecta elaboración debéis exigir la marca GEVE que está garantizada por el análisis de eminentes químicos cuyos certificados acompañan á los frascos.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Depósito general: FARMACIA VERGÉS TORTOSA

NOTA IMPORTANTE: El aceite GEVE sólo se vende en frascos enteros, precintados y capsulados.

ULTIMA HORA

CONFERENCIA TELEGRÁFICA CELEBRADA ESTA TARDE Á LAS 5

Desde Madrid

Reales Decretos

Don Alfonso ha firmado hoy un R. D. relevando al general Lapuente del mando de la Escuadra y nombrando para sustituirle al general Santaló.

Otro disponiendo que dependa del ministerio de Fomento la Junta consultiva de emigración que pertenecía al de Gobernación.

Canalejas trabajando y almorzando

El Sr. Canalejas ha permanecido esta mañana varias horas trabajando en su despacho.

Luego ha almorzado en el Hotel Ritz, invitando á los periodistas que le acompañaron á Mellilla.

Lo que dice Miranda

El Sr. Arias Miranda ha confirmado el relevo del contralmirante Lapuente.

Ha dicho que pone el expediente á disposición de todos.

Ha añadido que rechazará toda clase de polémicas y que tiene la conciencia tranquila por haber cumplido con su deber.

El Consejo Supremo

El presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, en vista de la declaración del contralmirante Lapuente, afirmando ser suya la famosa carta dirigida al ministro de Marina, ha ordenado se le instruya sumaria.

Los marinos

Los jefes y oficiales de Marina regalarán al Sr. Arias Miranda las insignias provisionales de la Cruz del Mérito naval, para que las luzca en Palacio en la recepción que tendrá lugar el día del Santo de D. Alfonso.

Después las canjearán por otras valiosísimas.

Comentarios

Coméntase la designación del general Mata para Juez instructor de la sumaria contra el Sr. Lapuente, siendo el general Mata de igual categoría que éste.

Lo que dice la Prensa

«A B C» dice que el relevo de Lapuente no se acordó en el Consejo de ministros, pues el Gobierno se reservó su resolución, pero al ver publicados en «A B C» y «La Correspondencia de España» los telegramas en que el señor Lapuente afirmaba ser suya la carta dirigida al ministro de Marina, se acordó la sumaria, comunicando el Sr. Canalejas el acuerdo á los ministros antes de hacerle público.

Senante en Castellón

Hoy ha estado en esta capital el Sr. Senante, quien ha visitado al Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis.

Los elementos tradicionalistas le han obsequiado con un banquete.

Esta tarde ha regresado á Valencia el Sr. Senante.



GUERRA A LOS FARSANTES

Es ya interable el incremento que va adquiriendo el CURANDERISMO en todas sus formas y aspectos y el desdoro con que el primer charlatán sin título ni práctica profesional, y pedría añadirse sin aprensión ni vergüenza, anuncian con verdadera descaro la curación de las hernias por antiguas y voluminosas que sean; y para mejor cazar á los incautos, con cinismo sin igual garantizan la curación radical, en todos los casos y edades.

A charlatanes de ese jaez, cabría preguntarse para confundirlos: ¿Y á V. quién le garantiza? Consulten éstos con su médico, que no les engañará, y desprecien falsas promesas de curación que yo afirmo que en muchos casos no pueden cumplir esos farsantes.

JOSE PUJOL, Cirujano especialista en la curación de las hernias, con 20 años de práctica entre la casa Clausoles de Barcelona y su establecimiento en Reus, muy conocido en esta ciudad tras 11 años de visitarla todos los meses, recomendado por el buen concepto que de él tienen los señores médicos y por el testimonio de las curas realizadas.

BRAGUERGS lo más práctico y moderno para la curación ó contención de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Tirantes omoplásticos para evitar la cargazón de espaldas.

Fajas hipogástricas para corregir la obesidad dilatada y abultamiento del vientre.

VISITARA en Castellón de la Plana el 29 de cada mes de 9 á 1 y de 3 á 7 en el Hotel de la Paz.

En Tortosa el 30 de cada mes de 8 á 1, Fonda Barcelonesa, saliendo en el correo de la tarde.

Los demás días en su establecimiento «LA CRUZ ROJA».

MONTEROLS, 16, REUS

Imprenta «La Acción Social Católica»



# IMPRENTA DE LA ACCION SOCIAL CATOLICA

### 3-Cambios-3

## TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una y varias tintas.

Gran economía en los impresos de propaganda católica. Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos por delicados que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de "EL RESTAURADOR"

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas** Trece viajes anuales, arrando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 de Enero, 23 Febrero, 13 Marzo, 27 Abril, 20 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 13 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sea: 25 Enero, 22 Febrero, 22 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 10 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.** Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

**Línea de Venezuela-Colombia.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón; de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Limón y Colón; de donde se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Guayaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos Aires.** Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.** Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y otros pueblos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

**Línea de Tánger.** Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta del 22 del mismo mes.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

**Línea de Cuba Méjico.** Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para la ida y el regreso de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convenientes para el transporte de carga.

# LATOS

ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Sea tan rápida y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTI-ASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELITOS AZULES**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

## ZAPATERIA Villa de Sitges

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno. Especialidad en la medida. Rosa 10—TORTOSA

## Fabrica de sombreros de Luis Trinchot

Especialidad para el Clero Birretos, bonetes y solideoos Calle Sta. Ana 9 BARCELONA Sucursal: Conde de Rius 28 TARRAGONA Representante en TORTOSA Don José Delsors.—Puenete de Piedra, 2.

## Ramón Barberá Perez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA Constructor de pozos artesianos y absorbente. Efectúa sondos para reconocer el subuelo de pozos y de toda clase de obras de mampostería. Efectúa también sondos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidrúlicos y ventilaciones de minas. Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y abastecimientos de aguas. Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 200 sondos. Este caso es el más afortunado de este distrito.

Se ruega á nuestros lectores que al servirse de alguno de los anuncios del periódico, citen el nombre de EL RESTAURADOR

### Aviso importante

## ANDRÉS CAÑELLAS RECADERO

A los Comerciantes y particulares de Tortosa y su comarca

Si queréis estar bien servidos en los recados, con mucha economía y rapidez no os olvidéis de mi Dirección: Barcelona: Calle Arco de Corominas, 4, (entre Princesa y Boria); Tortosa: Plaza de D. Agustín Querol; Tarragona: Plaza Cedazos, 32. Teléfono 137.

No olvidarse de mi dirección de Barcelona.

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

### LA PIEL MALES DE LAS PIERNAS



Antes de la curación      Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, farmacéutico y Químico de S. Germain de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. He aquí la lista de éstas en enfermedades que han sido curadas, después de algunas éas, por este tratamiento maravilloso: *Ecema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tartrinosos, sycosis de la barba, comezones, llagas paricomas y ecemas varicosas de las piernas.*

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16)

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratándose de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)**

**AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA.—Droguería de D. Francisco Layarte, calle de San Marcial, 33, San Sebastián.**

**VENTA EN TORTOSA.—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.**

## Matias López

Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.

Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general. Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

**Fábricas: Madrid y Escorial**

Depósitos: Montera, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ca. 11 Madeleine, núm. 21, París.—Mantas, núm. 62, Lima.—A. Cristóbal, Buenos Aires.—Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrajón, núm. 59, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pasco.—J. Quintero y C. A., Sta. Cruz de Tenerife.—La Extremena, Manila.

## VAGUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada á este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.

La inoculación debe empezarse después de la mordedura antes de los diez días.

**Dr. Sabaté** Partos, enfermedades de niños.

ANGEL, 16, TORTOSA

## LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía, en las clases de cirios de cera natural de abejas á causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Además tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio.

En las clases esteéricas puede servir á sus parroquianos en iguales ó mejores condiciones que la mayoría de las fábricas de su especie.

**Aviso á los colmeneros:** En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras.

Depósito de cirios: D. José Vericat.—CALLE DEN CARBÓ

## EMULSION LAPAL

Ninguna otra contiene 80 por 100 aceite bacalao 1.º todo asimilable. Reconstituyente, tónico, nutritivo, niños, viejos, consunción, convalecencia, embarazo, lactancia, tos, tisis, escrófulos, linfatismo, raquitismo, anemia, diabetes, gota, dolores nervios. Premiada Exposiciones y Colegio Médico y Farmacéuticos. Es única. Farmacias y Droguerías.

## No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.



Alora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser liberados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inclusiva llamada Polvo COZA, ha sido inventada, es fácil de tomar, agradable para ambos sexos y todas edades y puede ser administrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del interperante.

**¡NUESTRA!** Estas aquellas personas que tengan un embriagamiento de en la familia ó entre sus relaciones, no daban á dudar en pedir la nuestra gratuita. Polvo COZA. Escríbala hoy COZA FOWDER CO. 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo COZA puede ser también obtenido en todas las farmacias y en la se presenta á uno de los depósitos al por mayor que puede obtener una muestra gratuita. Si no puede ir á presentarse, pero desea escribir para adquirir la nuestra gratuita, diríjase directamente á

**COZA FOWDER CO. 76 Wardour Street, Londres**

Depósitos: EN TORTOSA, Farmacia Vergés, Rosa, 3, y Pío Isuar, Ciudad, 6. 1. AMETLLA, Farmacia Igaacio 169-4